



واحد یادگیری ۱ سایزبندی

هنرآموز عزیز در این بخش تاریخچه و مفاهیم پایه‌ای سایزبندی، و نه روش‌های عملی آن به هنرجویان ارائه خواهد شد تا بتوانند با شناخت مفاهیم اصلی سایزبندی و روند تاریخی علمی که امروزه در دسترس‌شان است، به کاربردی عمیق‌تر و اصولی‌تر دست یابند. پس به هنرجویان خود توضیح دهید که این یک واحد عملی نیست و در این بخش قرار است یاد بگیرند که علم سایزبندی و الگوسازی که امروزه در اختیارشان است، از کی و چگونه به دستشان رسیده. توجه آنها را به بخش «فکر کنید» اول فصل جلب کنید و نظر آنها را جویا شوید.



چرا گاهی لباس‌هایی که با سایز همیشگی تان تهیه می‌کنید برایتان اندازه نیستند؟

برای مثال شما همیشه بلوز سایز مدیوم یا ۳۸ می‌خرید و می‌پوشید. امروز هم بلوزی با همین سایز از فروشگاه خریده‌اید. از آنجا که مطمئن هستید سایز شما مدیوم است، نیازی به پرو کردن لباس ندیده‌اید. اما وقتی به خانه آمده‌اید و آن را پوشیده‌اید، متوجه شده‌اید که برایتان کوچک یا بزرگ است. این مسئله ناشی از مشکل عدم تطابق سیستم سایزبندی تولیدی‌های مختلف است که از یک استاندارد واحد پیروی نمی‌کنند. به این معنی که سایز مدیوم همه تولیدی‌ها یکسان نیست.

به نظر شما سایزبندی لباس از چه زمانی برای بشر اهمیت یافت؟

پاسخ این است که از زمانی که تولید انبوه لباس آغاز شد، سایزبندی برای انسان (تولید کننده و مصرف کننده) اهمیت یافت. سعی کنید با پرسش‌های متعدد و توجه هنرجویان به تاریخ قرن بیستم آنها را به تدریج به سمت این پاسخ راهنمایی کنید. در اینجا می‌توانید توضیح کوتاهی در مورد انقلاب صنعتی به هنرجویان ارائه کنید:

انقلاب صنعتی عبارت است از دگرگونی‌های بزرگ در **صنعت، کشاورزی، تولید و حمل و نقل** که در اواسط قرن هجدهم از انگلستان آغاز شد. این تحولات در هنگام صنعتی شدن کارخانه‌ها و صنایع رخ داده‌است، صنعتی شدن به معنی استفاده از نیروی **ماشین** به جای نیروی انسان است. انقلاب صنعتی ابتدا از انگلستان شروع شد، زیرا **انگلستان** پس از چندین قرن تحول سیاسی داخلی، توسعه استعمار تجاری، گسترش ناوگان دریایی، رشد طبقه متوسط و بهبود امور قانونی و اداری کشور، از نظر زمین، کارگر، سرمایه، مدیریت و حکومت وضعیتی مطلوب و هماهنگ داشت که زمینه پیشرفت صنعتی در این کشور را فراهم می‌کرد. انقلاب صنعتی در انگلستان در سه زمینه **بافندگی، زغال سنگ و ذوب آهن** بیشتر نمود یافت. گاهی سخن از دو انقلاب صنعتی برده می‌شود که یکی در قرن هجدهم و دیگری در قرن نوزدهم است. دو نتیجه مهم انقلاب صنعتی، گسترش استعمار اروپایی‌ها در کشورهای آسیایی و آفریقایی و بهره‌کشی از کارگران در داخل بود. نماد انقلاب صنعتی، ماشین بخار است. انقلاب صنعتی دومین تحول عظیم دنیا است. تحول اول را انقلاب کشاورزی و تحول سوم انقلاب الکترونیک می‌دانند.

سایزی که روی لباس‌ها می‌بینید به چه طریقی محاسبه می‌شود؟

نظر هنرجویان را بپرسید و دانش و اطلاعات آنها را در این زمینه بسنجید. و در آخر به آنها توضیح دهید که در این فصل با این مقوله آشنا خواهند شد.

آیا در تمام دنیا از یک مقیاس سایز بر روی لباس‌ها استفاده می‌شود؟ برای هنرجویان خود توضیح دهید که مقیاس‌های متفاوتی در نقاط مختلف دنیا برای معرفی یک سایز استفاده می‌شود. اما مانند زبان‌های مختلف، همه یک معنی دارند و قابل ترجمه به یکدیگر هستند. برای مثال سایز مدیوم در مقیاس یک کشور برابر با سایز ۳۸ در مقیاس کشوری دیگر است. اندازه این دو سایز با هم برابر بوده و فقط نام آن‌ها متفاوت است. البته استانداردهای سایزبندی هم در نقاط مختلف دنیا تفاوت‌های کمی با هم دارند اما امروزه سازمان‌های جهانی در تلاشند که استاندارد واحدی را برای سایزبندی در اختیار تولیدکنندگان مختلف قرار دهند.



مشکل سیستم سایزبندی

برای درک بهتر عدم تطابق سایزها از هنرجویانی که سایز یکسان دارند (مثلاً هر دو سایز ۳۸ هستند) بخواهید که جلوی کلاس بیایند و تفاوت اندام آن‌ها را به دیگر هنرجویان نشان دهید. با این روش مشکل سایزبندی استاندارد را به آن‌ها تفهیم کنید و از آن‌ها بخواهید که به راه حلی برای این مشکل بیاندیشند.

مقیاس‌های سایزبندی

جداول زیر را با هنرجویان خود به بحث و بررسی بگذارید:
در جدول‌های زیر مقیاس‌هایی که در کشورهای مختلف برای معرفی سایز پوشش‌های مختلف استفاده می‌شود را به شما معرفی می‌کنیم. جدول ۵- ۱- ۳ مقیاس‌های مختلف سایز لباس و تی‌شرت زنانه را نشان می‌دهد.

مقیاس سایز لباس و تی شرت زنانه

امریکا	انگلیس/استرالیا	ایتالیا	فرانسه	آلمان	ژاپن	روسیه	بین‌المللی
۰	۴	۳۶	۳۲	۳۰	۵	۳۸	XS
۲	۶	۳۸	۳۴	۳۲	۷	۴۰	S
۴	۸	۴۰	۳۶	۳۴	۹	۴۲	S
۶	۱۰	۴۲	۳۸	۳۶	۱۱	۴۴	M
۸	۱۲	۴۴	۴۰	۳۸	۱۳	۴۶	M
۱۰	۱۴	۴۶	۴۲	۴۰	۱۵	۴۸	L
۱۲	۱۶	۴۸	۴۴	۴۲	۱۷	۵۰	L
۱۴	۱۸	۵۰	۴۶	۴۴	۱۹	۵۲	XL/۱X
۱۶	۲۰	۵۲	۴۸	۴۶	۲۱	۵۴	۱X/۲X
۱۸	۲۲	۵۴	۵۰	۴۸	۲۳	۵۶	۲X
۲۰	۲۴	۵۶	۵۲	۵۰	۲۵	۲۴	۳X
۲۲	۲۶	۵۸	۵۴	۵۲	۲۷	۲۶	۳X
۲۴	۲۸	۶۰	۵۶	۵۴	۲۹	۲۸	۴X

سینه‌بند زنانه با دو سایز معرفی می‌شود: سایز دور سینه و سایز کاپ سینه که در دو جدول زیر مشاهده می‌کنید. در ایران از مقیاس اروپایی سینه‌بند استفاده می‌شود.

مقیاس سایزبندی دور سینه در سینه‌بند زنانه

چین	امریکا	انگلیس/استرالیا	فرانسه	ایتالیا	باقی اروپا
۸۱/۳	۳۲	۳۲	۸۵	۱	۷۰
۸۶/۴	۳۴	۳۴	۹۰	۲	۷۵
۹۱/۵	۳۶	۳۶	۹۵	۳	۸۰
۹۶/۵	۳۸	۳۸	۱۰۰	۴	۸۵
۱۰۱/۶	۴۰	۴۰	۱۰۵	۵	۹۰

مقیاس سایزبندی کاپ سینه‌بند زنانه

چین	امریکا	انگلیس/استرالیا	فرانسه	ایتالیا	باقی اروپا
A	AA	AA	AA	-	AA
B	A	A	A	B	A
C	B	B	B	-	B
D	C	C	C	B/۰	C
E	D	D	D	C	D
-	DD	DD	E	D	E
-	E	E	F	DD	F

بخش دوم: معرفی پودمان‌ها و واحدهای یادگیری

سایزبندی کفش‌های زنانه در نقاط مختلف دنیا را در جدول زیر می‌بینید، در ایران از سایزبندی اروپایی استفاده می‌شود.

انگلیس	اروپا	امریکا	ژاپن
۳	۳۵/۵	۵	۲۲/۵
۳/۵	۳۶	۵/۵	۲۳
۴	۳۷	۶	۲۳
۴/۵	۳۷/۵	۶/۵	۲۳/۵
۵	۳۸	۷	۲۴
۵/۵	۳۹	۷/۵	۲۴
۶	۳۹/۵	۸	۲۴/۵
۶/۵	۴۰	۷/۵	۲۵
۷	۴۱	۹/۵	۲۵/۵
۷/۵	۴۱/۵	۱۰	۲۶
۸	۴۲	۱۰/۵	۲۶/۵

سایزبندی شلوار زنانه در نقاط مختلف دنیا در جدول زیر ارائه شده است. در ایران از سایزبندی اروپایی استفاده می‌شود:

ایرانی	انگلیس	اروپا	فرانسه	ایتالیا
۳XS	۲	۲۸	۳۰	۳۴
XX۳	۴	۳۰	۳۲	۳۶
XS	۶	۳۲	۳۴	۳۸
S	۸	۳۴	۳۶	۴۰
M	۱۰	۳۶	۳۸	۴۲
L	۱۲	۳۸	۴۰	۴۴
XL	۱۴	۴۰	۴۲	۴۶
XXL	۱۶	۴۲	۴۴	۴۸
۳XL	۱۸	۴۴	۴۶	۵۰
۴XL	۲۰	۴۶	۴۸	۵۲
۵XL	۲۲	۴۸	۵۰	۵۴
۶XL	۲۴	۵۰	۵۲	۵۶
۷XL	۲۶	۵۲	۵۴	۵۸
۸XL	۲۸	۵۴	۵۶	۶۰

واحد یادگیری ۲ فناوری مواد

در ابتدای این واحد یادگیری، مفهوم فناوری را برای هنرجو تشریح کنید و با استفاده از مثال‌های متعدد مطمئن شوید که معنای آن را درک کرده است. از تعاریف زیر برای این منظور باری بجویید:

فناوری یا تکنولوژی دانش یا مهارتی است برای ساختن افزار (نرم یا سخت). این دانش - مهارت ممکن است پیچیده یا ساده، شخصی یا شایع، جدید یا قدیمی و... باشد. در واقع شگردها و به کار بردن ابزارها، دستگاه‌ها، ماده‌ها و فرایندهای گره‌گشای دشواری‌های انسان است. فناوری فعالیتی انسانی است و از همین رو، از دانش و از مهندسی قدیمی‌تر است. به زبان ساده‌تر، فناوری تبدیل علم به عمل است.

تکنولوژی ریشه یونانی دارد و از دو واژه Techne و Logic تشکیل شده است. Techne به معنای هنر، مهارت و آن چیزی است که آفریده دست انسان است و در مقابل Arche به معنای آفریده خدا است. Logie یا Logic در یونان قدیم به معنی دانش و خرد به کار رفته‌است. به این ترتیب می‌توان گفت که تکنولوژی به معنای آمیزه هنر و مهارت با دانش است. می‌توان گفت که انسان خردمند در تعامل با طبیعت به قوانین عام آن دست می‌یابد و با باز آفرینی این قوانین توسط علم و دانش در محیط و شرایط دلخواه کاربردهای مورد نظر خود را ایجاد می‌کند.

فناوری استفاده عملی از دانش و مهارت برای ساختن ابزار، ماشین، ساختمان، وسیله نقلیه و سایر وسایل مورد نیاز دیگر است. در طول تاریخ تعاریف متعددی توسط صاحب نظران در مورد مفهوم تکنولوژی ارائه شده‌است. برخی آن را در معنای ابزاری برای حفظ بقای انسان‌های نخستین تعبیر کرده‌اند و برخی دیگر آن را ابزاری در دست بشر برای تسلط بر محیط دانسته‌اند. فناوری، دانش - مهارت تولید افزار (سخت و نرم) است. فناوری (تکنولوژی) شیوه و شگرد ساخت و کاربرد ابزار، دستگاه‌ها، ماده‌ها و فرایندهایی است که گره‌گشای دشواری‌های انسان است.



حالا سؤالات بخش «فکر کنید» را مطرح کرده و ذهن هنرجویان را به چالش بکشید:

شما در طراحی هایتان از چه فناوری‌هایی استفاده می‌کنید؟

اگر هنرجویان به درستی معنی فناوری را درک کرده باشند، می‌توانند نمونه‌های بسیاری از فناوری‌های ساده‌ای که هنگام طراحی لباس به کار می‌برند ذکر کنند.

با کدام پارچه‌ها و الیاف حاصل از فناوری‌های مدرن آشنا هستید؟

سعی کنید هنرجویان را ترغیب به پاسخ‌گویی کنید، به آنها سرنخ‌هایی بدهید که بتوانند نمونه‌هایی را به خاطر بیاورند.

چه فناوری‌هایی را می‌شناسید که به فروش محصولات مد کمک می‌کنند؟

از آنها بخواهید که در اینترنت جستجو کنند و فناوری‌های فروش جدید را بیابند. به آنها یادآور شوید که خود اینترنت از اصلی‌ترین فناوری‌ها در فروش مد و لباس است.

برای هنرجویان خود توضیح دهید که در این واحد یادگیری به فناوری در سه حوزه پرداخته خواهد شد: فناوری در مواد اولیه، فناوری در ابزارهای طراحی و تولید، و فناوری در ابزارهای فروش. هنرجویان شما اگر به موضوع علاقه مند باشند می‌توانند به تحقیق بیشتر در حوضه‌های دیگر فناوری بپردازند.

لباس‌های هوشمند



بخش دوم: معرفی پودمان‌ها و واحدهای یادگیری

احتمالاً در این واحد یادگیری، بخش لباس‌های هوشمند برای هنرجویان، بخش جذابی خواهد بود. از این رو نمونه‌های بیشتری در اینجا معرفی خواهند شد که در زمان مناسب به هنرجویان معرفی شوند:

شلوار آرامش ورزشکاران: این لباس خواب خلاقانه از فناوری مادون قرمز استفاده می‌کند تا التهاب و خستگی را کاهش داده و به خواب بهتر کمک کند.



ژاکت مرکوری: این ژاکت ظاهری براق دارد و ۹۰ درصد آن از مواد بازتابی درست شده. قابلیت اصلی آن کنترل به وسیله صدا است. کارایی اصلی آن حفظ دمای بدن و رساندن دمای بدن به یک میزان خاص است.



جوراب دویدن سنسوریا: این یک جوراب معمولی نیست بلکه تمام پارچه آن مجهز به حسگرهای کامل فشار است. این حسگرها به شما می‌گویند که هنگام دویدن فشار اصلی بر کدام قسمت پای شما بوده است. این اطلاعات برای دوندگاران حرفه‌ای بسیار تعیین کننده و حائز اهمیت است.



هسته آتوس: این هسته ۲۰ گرمی روی لباس نصب می‌شود و داده‌های بدن شما را جمع‌آوری و پردازش می‌کند. این فناوری هم برای ورزشکاران بسیار اهمیت دارد تا بدانند کدام ماهیچه‌هایشان و به چه میزان در هنگام ورزش درگیر شده‌اند.



پاسخ خودآزمایی

۱ از چه زمانی ساینبدی اهمیت یافت و چرا؟

پس از جنگ جهانی اول که وضع اقتصادی مردم هم چندان خوب نبود، زنان در پی لباس‌هایی با قیمت‌های مناسب ولی مطابق با مد روز بودند. تولیدکنندگان لباس نیز هم‌زمان با این نیاز بازار روش‌های تولید خود را تغییر دادند و اقدام به تولید انبوه لباس کردند که باعث کاهش قیمت شد. اما مشکل اصلی آنها مسئله ساینبدی بود. ساینبدی منطبق بر اندازه دورسینه، برای زنان مناسب نبود و در ساین زنان نسبت مشخصی میان بالاتنه، کمر و باسن وجود نداشت. دو زن ممکن است که ساین بالاتنه یکسانی داشته باشند ولی فرم اندامی یکی ممکن است ساعت شنی و فرم اندامی دیگری سیب باشد. بیشتر لباس‌های این تولیدکنندگان نیاز به اصلاح داشت و خریداران مجبور بودند تا هزینه اصلاح لباس‌هایشان را به خیاط‌های خود بپردازند و این سبب می‌شد که لباس‌ها دیگر مقرون به صرفه نباشند. بسیاری دیگر از خریداران هم لباس‌ها را به فروشندگان پس می‌دادند. همین موضوع باعث شد که موضوع ساینبدی به مسئله‌ای مهم و حیاتی بدل شود.

۲ ارتباط ساینبدی با تولید انبوه چیست؟

پیش از تولید انبوه لباس، هر فردی نزد خیاط یا طراح لباس خود می‌رفت و مطابق با ساین‌های منحصر به فرد خود، لباسش را سفارش می‌داد. اما پس از دوران صنعتی شدن و جنگ جهانی دوم که لباس‌ها به تولید انبوه رسیدند، باید ساینبدی استاندارد و به وجود می‌آمد که مطابق با آن لباس‌ها تولید شوند و به‌تواند نیازهای خریداران را برآورده کند.

۳ استاندارد تجاری ۵۸-۲۱۵ چیست؟

اداره استاندارد، نتایج پژوهش‌های مختلف در زمینه سایزبندی را به همراه نتایج تحقیقات ارتش و مطالعه سایزبندی کودکان، مورد استفاده قرار داد و استاندارد سایزبندی نوزادان، کودکان، نوجوانان، زنان و مردان را ارائه کرد. این پژوهش سه سال به طول انجامید و سپس یافته‌های آن برای بررسی به تولیدکنندگان پوشاک ارسال شد. در سال ۱۹۵۸، استاندارد جدید سایزبندی پذیرفته و با عنوان «استاندارد تجاری ۲۱۵-۵۸» منتشر شد. تولیدکنندگان به سرعت برچسب‌های سایز را بر روی لباس‌هایشان قرار دادند و کار مشتری‌ها هم برای انتخاب سایز درست راحت‌تر شد.

۴ سایزبندی پوچ چیست؟

رفته‌رفته تولیدکنندگان متوجه شدند که اگر عدد سایزها را یک واحد کوچک‌تر بنویسند، خریداران احساس بهتری خواهند داشت و سیستم «سایزبندی پوچ» را رواج دادند. این سیستم به خریداران این‌طور القاء می‌کرد که سایز اندام‌شان کوچک‌تر است؛ و به این ترتیب برچسب سایز لباس‌ها یک واحد کوچک‌تر شد. اما این جریان به همین جا ختم نشد و تولیدکنندگان به کم کردن عدد سایز در طولانی مدت ادامه دادند تا اینکه کوچک‌ترین سایز به عدد صفر رسید.

۵ سیستم سایزبندی را تعریف کنید.

سیستم سایزبندی، جدولی از اعداد است که اندازه هر یک از قسمت‌های بدن را در دسته‌بندی افراد با سایز مشخص نشان می‌دهد (جدول ۵-۱-۲ نمونه‌ای از یک سیستم سایزبندی است). برای تهیه یک سیستم سایزبندی، مسئله اساسی و اولیه این است که بدانیم قرار است جمعیت را به چند دسته سایزی تقسیم کنیم. اگر تعداد گروه‌های سایزی زیاد باشد، تعداد افراد کمی در هر دسته سایزی قرار خواهند گرفت و قطعاً لباس‌های حاصل مناسب‌تر و به سایز خریدار نزدیک‌تر خواهند بود و در نتیجه، رضایت خریدار از محصول بالا خواهد رفت.

۶ تعیین سایز چیست و چه اهمیتی دارد؟

تعیین سایز یکی از اجزای اصلی سیستم سایزبندی است. اگر خریدار نتواند سایز درست لباس‌اش را در فروشگاه تشخیص بدهد و انتخاب کند، ناراضی از فروشگاه بیرون خواهد رفت؛ پس نحوه ارائه اطلاعات مربوط به سایز لباس هم اهمیت ویژه‌ای دارد. تعیین سایز، روش ارائه اطلاعات سایز لباس به خریدار از طریق برچسب روی لباس است، که ابعاد قسمت‌های مختلف بدن را برای آن گروه سایزی نشان می‌دهد.

۷ روش‌های متداول تغییر سایز الگو را نام ببرید.

سه روش متداول درجه‌بندی الگو «برش و امتداد»، «انتقال الگو» و «تغییر سایز کامپیوتری» هستند.

۸ به نظر شما کدام یک از روش‌های تغییر سایز الگو کارآمدتر هستند؟
چرا؟

از تک تک هنرجویان در این باره نظرخواهی کنید و پاسخ‌هایشان را بررسی کرده و مورد بحث قرار دهید.

۹ فناوری را چگونه تعریف می‌کنید؟

روش‌ها، شگردها، ابزار و راه‌کارهای جدیدی که برای پیشبرد مسائل و حل مشکلات مورد استفاده قرار می‌گیرد را فناوری می‌گویند.

۱۰ فناوری زلفکس چیست و چه ویژگی‌هایی دارد؟

زلفکس یک فناوری حسگر پیشرو است که بر پایه فیبر نوری ساخته‌شده، به‌طوری‌که فیبرهای نوری درواقع داخل لباس جا داده می‌شوند و مثل رشته‌های دیگر لباس عمل می‌کنند. این الیاف قادرند اطلاعات حرکتی فردی که آن را برتن دارد را به کامپیوترهای مخصوص ارسال کند، که این اطلاعات به منظور بررسی‌های اصول ورزشی یا سلامتی بدن مورد بررسی قرار می‌گیرند. وجود این حسگرها در لباس هیچ مشکلی در تحرک و یا عملکرد فرد ایجاد نخواهند کرد.

۱۱ کاربرد الیاف نوری در طراحی لباس چیست؟

طراحان مد از این الیاف به‌طور جداگانه به عنوان تزئین، یا به صورت پارچه‌هایی بافته شده از این الیاف استفاده می‌کنند. آنها کوشیده‌اند که با استفاده از این الیاف نوآوری‌هایی در ظاهر لباس ایجاد کنند و در جهت زیبایی لباس، این الیاف را به کار ببرند. برای روشن شدن این الیاف در لباس حتماً باید نوعی باتری هم در لباس تعبیه شود که بتواند نور آنها را تأمین کند. یکی دیگر از کاربردهای الیاف نوری در زلفکس است.

۱۲ ویژگی‌های الیاف نانو چیست؟

این الیاف قطر بسیار باریکی در حد نانومتر دارند و به همین دلیل الیاف نانو خوانده می‌شوند. الیاف نانو علاوه بر اندازه کوچک، خواص شیمیایی متفاوتی هم از خود نشان می‌دهند که شامل خواص مغناطیسی، تغییر رنگ، تغییر شفافیت و بسیاری خواص دیگر است.

۱۳ الیاف نانو چه خصوصیات و ویژگی‌هایی می‌توانند در پارچه ایجاد کنند؟

دانشمندان با استفاده از فناوری‌های نانو توانسته‌اند پارچه‌هایی را تولید کنند که هیچ‌وقت کثیف نمی‌شود، یعنی هیچ نوع آلودگی‌ای بر روی آنها نمی‌نشیند. جالب‌تر اینکه این پارچه‌ها اگر چروک شوند، فقط با یک بار تکان دادن، می‌توان تمام چین و چروک‌های آن را از بین برد. در موارد دیگر پوشش دادن پارچه‌ها با نانوذرات رس، موجب می‌شود که این پارچه‌ها در مقابل آتش بسیار مقاوم شوند و شعله‌ور نشوند. استفاده از این نانوذرات برای پوشش دادن لباس‌های آتش‌نشانان و افرادی که در معرض آتش قرار دارند به‌منظور کاهش خطر آتش‌سوزی می‌تواند

بسیار مفید باشد. از دیگر ویژگی‌هایی که نانوفناوری در پارچه ایجاد می‌کند می‌توان به این خصوصیات اشاره کرد: ضدآب بودن، عدم جذب گرد و خاک، از بین بردن بوی تعریق بدن، محافظت از بدن در برابر اشعه‌های مضر نور خورشید و موارد دیگر.

۱۴) الیاف نانو به چه روش‌هایی در صنعت نساجی به کار می‌روند؟

الیاف نانو به دو صورت در صنعت نساجی به کار می‌روند: در اولین روش پارچه‌ها به‌طور مستقیم از الیاف نانو بافته می‌شوند که به آن نانو پارچه می‌گویند، و در روش دوم نانوافزودنی‌ها به یک پارچه معمولی افزوده می‌شوند و خواص جدیدی در پارچه ایجاد می‌کنند.

۱۵) کدام نرم افزارهای طراحی لباس را می‌شناسید؟

Romans Cad و Bowzwear، Marvelous Designer، TUKAcad، CLO ۳D

۱۶) نقطه ضعف چاپگرهای سه بعدی در طراحی لباس چیست؟

عیب چاپگرهای سه بعدی این است که هنوز قادر نیستند طرح سه بعدی لباس را با مواد انعطاف پذیر و نرمی نظیر پارچه چاپ کنند و فقط امکان استفاده از مواد سفت و انعطاف ناپذیر را دارند.

۱۷) در حوزه بازاریابی و فروش مد، کدام فناوری‌ها را می‌شناسید؟

تجارت الکترونیک و واقعیت مجازی

۱۸) لباس هوشمند چه نوع لباسی است؟

لباس‌های هوشمند به لباس‌هایی اطلاق می‌شود که اجزایی الکترونیکی درون خود دارند که کاربردهای متفاوتی دارد. این کاربردها بر دو گروه هستند: کاربردهای زیبایی‌شناسانه و کاربردهای اجرایی. کاربردهای اجرایی همان‌طور که از نام‌اش پیداست در خدمت تزئین و زیبایی لباس هستند مثل نورانی شدن و تغییر رنگ. اما کاربردهای اجرایی در عصر حاضر که فناوری بخشی از زندگی روزمره مردم شده، اهمیت ویژه‌ای دارد. این کاربردها شامل شارژ گوشی همراه، پخش موسیقی، کنترل دمای بدن و ... است.

۱۹) کدام یک از لباس‌های هوشمند معرفی شده در کتاب برایتان جذاب بود؟ چرا؟

نظر هنرجویان را در این باره جویا شوید و از آنها بخواهید دلایل قانع کننده‌ای برای انتخاب‌شان ارائه کنند.

۲۰) به نظر شما برای طراحی یک لباس هوشمند از متخصصان کدام

حوزه‌های دیگر می‌توان کمک گرفت؟

متخصصان الکترونیک، متخصصان مکانیک، متخصصان کامپیوتر و نرم افزار و ...

کسب مهارت های فنی

پودمان پنجم

ابزار برش



ابزار دوختن



مقدمه: پیش از شروع درس

هنرآموز عزیز هدف از ارائه این فصل، آشنا کردن هنرجویان رشته طراحی دوخت با معادل‌های انگلیسی ضروری این حوزه است تا به این ترتیب بتوانند با مفاهیم جدید و بازارهای بین‌المللی در طراحی دوخت و لباس تعامل برقرار کرده و از آنها بهره ببرند. صنعت و هنر طراحی دوخت و لباس نیز همانند تمام دیگر حوزه‌های علم و هنر، برای شکوفایی و رسیدن به موفقیت، نیازمند به روز رسانی و تعامل بین‌المللی است. آشنایی با زبان تخصصی این حوزه، به هنرجویان این امکان را خواهد داد که از کتاب‌ها و نشریات انگلیسی زبان روز استفاده کنند و قادر باشند تا به وب‌سایت‌های معتبر و به‌روز انگلیسی زبان این حوزه مراجعه نمایند و بدین ترتیب گام‌هایی جدی برای موفقیت و پیشرفت کاری و تحصیلی خود بردارند. با تشریح این مسئله برای هنرجویان خود، به آنها درک اهمیت این فصل کمک کنید و انگیزه آنها را برای هرچه بهتر و عمیق‌تر آموختن مطالب این فصل بالا ببرید.

پیش از شروع سخن گفتن از اهمیت این فصل، می‌توانید سؤالات زیر را از آنها بپرسید تا ذهن‌شان را برای درک این مسئله آماده کنید:

■ چقدر برایتان پیش آمده که دنبال مطلبی در اینترنت بگردید اما هیچ اطلاعات مفیدی به زبان فارسی یافت نکنید؟ (سپس از آنها بخواهید که این مطالب را نام ببرند و روی تخته آنها را یادداشت کنید و تا پایان جلسه آنها را روی تخته نگهدارید)

■ چند وب‌سایت معتبر انگلیسی زبان در حوزه طراحی دوخت و لباس می‌شناسید؟

■ آیا در زمینه رشته تحصیلی‌تان هیچ نشریه‌ای را می‌شناسید؟

■ آیا دیکشنری تخصصی این رشته را دارید یا دیکشنری آنلاینی می‌شناسید؟

■ به نظر شما اهمیت دانش زبان تخصصی چیست؟

پس از پرسیدن هر یک سؤالات بالا به هنرجویان اجازه بحث و تبادل نظر بدهید تا به کمک یکدیگر پذیرای درک اهمیت این فصل شوند.

در پایان جلسه اول از آنها بخواهید معادل انگلیسی کلمات و عبارت‌هایی که روی تخته نوشته‌اید را برای جلسه آینده بیانند و به کلاس بیاورند.

Lesson 1 (درس ۱)

Fashion Design Tools (ابزارهای طراحی مد)



پیش از شروع این بخش از هنرجویان بخواهید که به تصویر بالا که در کتاب هنرجو هم موجود است نگاه کنند و بگویند که معادل انگلیسی کدام یک از ابزارهایی که می بینند را بلدند.

Designing Tools (ابزارهای طراحی)

There are lots of tools a fashion designer would use for her career.
 (ابزارهای بیشماری وجود دارد که یک طراح مد ممکن است برای کارش از آنها استفاده کند.)

.Look at the bellow pictures

(به تصاویر زیر نگاه کنید.)

Which one do you usually use?

(کدام یک از آنها را اغلب استفاده می کنید؟)

بخش دوم: معرفی پودمان‌ها و واحدهای یادگیری



Sketchbook (دفتر طراحی)



pencil sharpener (مداد تراش) و eraser (پاک‌کن)



Watercolor set (مجموعه آبرنگ)



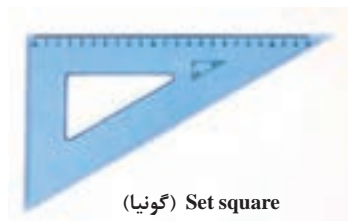
marker (ماژیک)



Drawing pencil (مداد طراحی)



ruler (خط‌کش)



Set square (گونیا)

از هنرجویان بخواهید ابزارهای طراحی خود را نشان دهند. تک تک به آنها بگویید:

Show me your sketchbook/ruler/drawing pencil/eraser/pencil sharpener/set square/ watercolor set/marker

(دفتر طراحی/خط کش/مداد طراحی/پاک کن/مداد تراش/گونیا/مجموعه آبرنگ/ماژیک خود را به من نشان بده)

آنقدر این تمرین را تکرار کنید تا مطمئن شوید که همه هنرجویان لغات را آموخته‌اند. سپس سراغ تمرین بعدی بروید اول از هنرجویان بخواهید که هریک به صورت فردی آن را انجام دهند و جاهای خالی را پر کنند. سپس به صورت گروهی پاسخ‌ها را بررسی نمایید.

(با استفاده از لغات بالا جاهای خالی را پر کنید)

Fill in the blanks using the above words:

I am going to design a blouse as my homework.

(برای تکلیف مدرسه قصد دارم یک بلوز زنانه طراحی کنم)

First of all, I need a to draw some ideas.

(پیش از هر چیز به یک احتیاج دارم که چند ایده طراحی کنم)

پاسخ صحیح: sketchbook

After that, I should choose a suitable I prefer a black one.

(سپس باید یک مناسب انتخاب کنم، مشکی را ترجیح می‌دهم)

پاسخ صحیح: designing pencil

I should sharpen it by a

(باید آن را با یک تیز کنم)

پاسخ صحیح: pencil sharpener

I draw several ideas.

(چندین ایده را طراحی می‌کنم)

I think I prefer the last one.

(به نظرم ایده آخری را ترجیح می‌دهم)

I like to try some colors on it.

(دوست دارم کمی رنگ روی آن امتحان کنم)

Where is my? Oh I find it!

(..... من کجاست؟ آه، پیدایش کردم)

پاسخ صحیح: watercolor set

I need a glass of water to try these colors.

(برای امتحان کردن این رنگ‌ها به یک لیوان آب احتیاج دارم)

After coloring, it seems more beautiful.

(پس از رنگ کردن زیباتر به نظر می‌رسد)

I like to highlight some parts of it with a

(دوست دارم بعضی از قسمت‌های آن را با علامت بگذارم و مشخص کنم)

پاسخ صحیح: marker

I hope my teacher likes it too.

(امیدوارم معلم هم دوستش داشته باشد)



Dressmaking Tools (ابزارهای دوخت لباس)

از هنرجویان بپرسید که نام انگلیسی کدام یک از ابزارهای دوخت را می‌دانند و آنها را روی تخته یادداشت کنید. سپس به سراغ مبحث زیر بروید:



Dress form (مانکن لباس)



Tape measure (متر خیاطی)



Dressmaker pin (سنجاق ته‌گرد)



Fabric shears (قیچی پارچه)



Tailor's chalk (صابون خیاطی)



Tracing wheel (رولت خیاطی)



Thimble (انگشتانه)



Thread (نخ)



Needle (سوزن)

بخش دوم: معرفی پودمان‌ها و واحدهای یادگیری



Pattern paper (کاغذ الگو)



Safety pin (سنجاق قفلی) Seam ripper (بشکاف)



Sewing machine (چرخ خیاطی)

از هنرجویان بخواهید که به نوبت اسامی ابزارهای دوخت لباس را بخوانند و تکرار کنند تا با تلفظ صحیح آنها آشنا شوند. سپس به سراغ تمرین بعدی بروید و از آنها بخواهید که هر یک به تنهایی آن را انجام دهند.

Fill in the blanks using the above words:

(با استفاده از کلمات بالا جاهای خالی را پر کنید)

1 I am going to make a dress for my sister. First of all I should measure her sizes by a

(قصدم دارم برای خواهرم یک پیراهن بدوزم. اول از همه باید به کمک یک سایز او را اندازه‌گیری کنم)

پاسخ صحیح: **tape measure**

2 Now I am ready to draw the pattern on

(حالا آماده‌ام که الگو را روی بکشم)

پاسخ صحیح: **pattern paper**

۳ Ok! The pattern is ready. I don't know to mark the fabric with a or with a

(خب! الگو آماده است. نمی دانم پارچه را با یک علامت گذاری کنم یا با یک)

پاسخ های صحیح: **tracing wheel** و **tailor's chalk**

۴ It's time to cut the fabric with

(حالا نوبت بریدن پارچه با است)

پاسخ صحیح: **fabric shears**

۵ The fabric is pink and I should find a of the same color to sew it.

(پارچه صورتی است و من برای دوخت آن باید یک هم رنگ پیدا کنم.)

پاسخ صحیح: **thread**

۶ I am going to make stitches by hand, so I should thread a

(قصد دارم که کوک ها را با دست بزنم، پس باید یک نخ کنم)

پاسخ صحیح: **needle**

۷ Now I should fix the dress parts on the

(حالا باید قطعات لباس را روی ثابت کنم)

پاسخ صحیح: **dress form**

۸ I use to fix the parts.

(برای ثابت کردن قطعات از استفاده می کنم)

پاسخ صحیح: **dressmaking pins**

۹ It seems ok! Now I should sew the dress with my

(به نظر خوب می آید! حالا باید پیراهن را با ام بدوزم.)

پاسخ صحیح: **sewing machine**



Different clothes Pieces (تکه‌های مختلف البسه)

Match each picture with a name (هر یک از عکس‌ها را به نام درستش

متصل کنید)

Skirt (دامن)

Dress (پیراهن)

Trousers (شلوار)

Socks (جوراب)

Scarf (دستمال گردن/روسری)

Blouse (بلوز زنانه)

Shoes (کفش)

Necklace (گردنبند)

Jeans (شلوار جین)

Stockings (جوراب ساق بلند/جوراب شلواری)

Night Gown (لباس خواب)

Shorts (شلوارک کوتاه)

در این مرحله از هنرجویان بخواهید که با این کلمات، جملات ساده بسازند. جملاتی نظیر نمونه‌های زیر:

I have a red blouse.

I love my green shoes.

Yesterday I bought a black scarf.

I need a necklace for the party.

I am going to buy brown stockings.

به هنرجویان توضیح دهید که کلماتی نظیر socks و trousers, jeans, shoes جمع هستند و به صورت مفرد به کار نمی‌روند.

1 Reading (درک مطلب ۱)

ابتدا یک دور از روی مطلب برای هنرجویان بخوانید و از آنها بخواهید زیر کلماتی که معنی آنها را نمی‌دانند خط بکشند. سپس درباره معنی کلی متن از آنها سؤال کنید و میزان درک مطلب آنها را بسنجید. بعد از آن دوباره به سراغ متن بروید و هر جمله را خوانده و توضیح دهید.

Textile Fabrics

A textile fabric is a cloth that has been woven, knitted, tufted, knotted, or bonded together using natural or synthetic threads,

yarns, and other materials. Popular fabrics include cotton and leather, but even seaweed and gold have been used to make textiles. Understanding the differences found among different textile fabrics is important in the design industry. Textile fabrics originate from a number of sources including animals, plants, and minerals, as well as manmade synthetic materials.

(پارچه‌های بافته شده – منسوج –)

پارچه بافته شده، پارچه‌ای است که با بافتن، پرزدار کردن، گره‌دار کردن، یا به هم چسباندن نخ‌ها یا رشته‌های طبیعی یا مصنوعی و یا مواد دیگر به وجود آمده است. پارچه‌های متداول شامل پنبه و چرم است، اما حتی از جلبک‌های دریایی و طلا هم در نساجی استفاده می‌شود. درک تفاوت‌های موجود میان پارچه‌های مختلف منسوج در صنعت طراحی بسیار مهم است. پارچه‌های منسوج از منابع مختلفی نظیر حیوانات، گیاهان و مواد معدنی، همچنین از مواد مصنوعی ساخت انسان حاصل می‌شوند.

Now answer the following questions:

(حالا به سؤالات زیر پاسخ دهید)

از هنجرویان بخواهید که ابتدا سؤالات را با دقت بخوانند و سپس در متن بالا به دنبال پاسخ آنها باشند.

1 What is a textile fabric?

(پارچه بافته شده چیست؟)

پاسخ:

A textile fabric is a cloth that has been woven, knitted, tufted, knotted, or bonded together using natural or synthetic threads, yarns, and other materials.

2 What are the different ways of weaving fabric?

(روش‌های مختلف بافت پارچه کدامند؟)

پاسخ:

weaving, knitting, tufting, bonding and knotting

3 What are the two most popular materials used in fabrics?

(کدام دو ماده متداول‌ترین مواد به کار رفته در پارچه هستند؟)

cotton and leather: پاسخ:

۴ What are the sources of textile fabrics?

(منابع پارچه‌های منسوج کدام‌اند؟)

پاسخ:

animals, plants, and minerals, as well as manmade synthetic materials.

Look at the pictures of different fabric types. Answer the questions.

(به تصاویر پارچه‌های مختلف نگاه کنید و به سؤالات پاسخ دهید)



Wool (پشم)



Chiffon (حریر شیفون)



Corduroy (مخمل کبریتی)



Lace (تور)



Damask (داماسک)



Satin (ساتن)



Taffeta (تافته)



Linen (کتان)



Denim (جین)

از هنرجویان بخواهید که این پارچه‌ها را در اطراف خود بیابند. همچنین از آنها بخواهید که داوطلبانه با چسباندن پارچه‌هایی با جنس‌های مختلف روی مقوا و نوشتن نام انگلیسی آنها برای کلاششان یک پوستر درست کنند.

Look at the above pictures and answer the following questions:

(به تصاویر بالا نگاه کنید و به پرسش‌های زیر پاسخ دهید)

از هنرجویان بخواهید که هر یک به تنهایی به سؤالات زیر پاسخ دهند و سپس پاسخ‌ها را با یکدیگر به بحث بگذارید.

- ۱ Which fabrics are most common in spring/summer lines?
(کدام پارچه‌ها بیشتر در بهار/تابستان متداول هستند؟)
- ۲ Which fabrics are most common in autumn / winter lines?
(کدام پارچه‌ها بیشتر در پاییز/زمستان متداول هستند؟)
- ۳ Which fabrics are most common in eveningwears?
(کدام پارچه در لباس شب به کار می‌روند؟)
- ۴ Which fabrics can be used for men's clothes?
(کدام پارچه‌ها در لباس‌های مردانه کاربرد دارند؟)

Label the pictures with the fabric types. There may be more than one possible answer for each picture.

(در زیر هر تصویر، جنس پارچه را بنویسید. ممکن است در هر تصویر بیش از یک نوع پارچه به کار رفته باشد.)



Did you know?

Different countries use different measurement systems for fabric amounts. The US, Canada, and Mexico use yards and inches, while most other countries use meters and centimeters.

1 yard = 0/9144 meters, and 1 inch = 2/54 centimeters.

آیا می دانستید؟

کشورهای مختلف از سیستم‌های اندازه‌گیری مختلف اندازه پارچه استفاده می‌کنند. آمریکا، کانادا و مکزیک از یارد و اینچ استفاده می‌کنند در حالی که بیشتر کشورهای دیگر از متر و سانتی‌متر استفاده می‌کنند. یک یارد برابر است با 0/9144 متر و یک اینچ برابر است با 2/54 سانتی‌متر.

Match each picture with a phrase:

(هر تصویر را به یک عبارت مرتبط کنید)



- a) cutting fabric (برش پارچه)
- b) sewing (دوختن/خیاطی کردن)
- c) threading a needle (نخ کردن سوزن)
- d) making stitches (کوک زدن)
- e) fashion designing (طراحی مد)
- f) pattern making (الگو سازی)

While making a clothes, in which order these stages happen?

(در هنگام درست کردن یک لباس، مراحل بالا به چه ترتیبی رخ می‌دهند؟)

Reading 2 (درک مطلب ۲)

ابتدا یک دور از روی مطلب برای هنرجویان بخوانید و از آنها بخواهید زیر کلماتی که معنی آنها را نمی‌دانند خط بکشند. سپس درباره معنی کلی متن از آنها سؤال کنید و میزان درک مطلب آنها را بسنجید. بعد از آن دوباره به سراغ متن بروید و هر جمله را خوانده و توضیح دهید.

What Is Sewing?

Have you ever replaced a button when it fell off a favorite shirt? If so, then you have experience sewing. Sewing is the process of using a needle and thread to connect pieces of fabric or attach things to fabric. It's a skill that can be practical and used to make or repair clothing. It can also be creative. Today, sewing is done by hand or by a sewing machine, electric equipment that makes the process quick and easy. Before beginning a sewing project, you'll need several basic tools. In addition to fabric, two of the most important tools are needle and thread.

خیاطی کردن چیست؟

آیا تا به حال وقتی دکمه لباس محبوب‌تان کنده شده، آن را دوخته‌اید؟ اگر این طور است، شما تجربه خیاطی کردن را دارید. خیاطی، روند استفاده از سوزن و نخ برای متصل کردن تکه‌های پارچه یا متصل کردن چیزهای دیگر به پارچه است. این، مهارتی است که می‌تواند کاربردی باشد و به جهت درست کردن یا تعمیر لباس به کار رود. همچنین می‌تواند خلاقانه هم باشد. امروزه خیاطی با دست یا چرخ خیاطی، که یک وسیله برقی برای تسریع و تسهیل روند دوختن است، انجام می‌شود. شما پیش از آغاز یک پروژه خیاطی، به چندین ابزار اولیه نیاز خواهید داشت. علاوه بر پارچه، دو ابزار مهم دیگر، نخ و سوزن هستند.



از هنرجویان بخواهید که ابتدا سؤالات را با دقت بخوانند و سپس در متن بالا به دنبال پاسخ آنها باشند.

Answer the following questions:

(به سؤالات زیر پاسخ دهید:)

1 What is sewing?

(خیاطی چیست؟)

پاسخ:

Sewing is the process of using a needle and thread to connect pieces of fabric or attach things to fabric.

2 What do we use sewing for?

(از خیاطی برای چه منظوری استفاده می‌کنیم؟)

to make or repair clothing: پاسخ:

3 How often do you sew by sewing machine?

(هر چند وقت یکبار با چرخ خیاطی خود خیاطی می‌کنید؟)

4 What do we call the “electric equipment that makes sewing quick and efficient”?

وسایله‌ای برقی که برای تسریع و تسهیل روند دوختن است را چه می‌نامیم؟

sewing machine: پاسخ:

5 What are the basic tools for sewing?

(ابزارهای ابتدایی دوختن کدام‌اند؟)

fabric, needle and thread: پاسخ:

6 When do you prefer to sew by hand?

(چه وقت‌هایی دوختن با دست را ترجیح می‌دهید)

Did you know?

The CAD (Computer Aided Design) system is often used for architectural and mechanical designs but it's also used to create 3D fabrics and models. The CAM (Computer Aided Manufacturing) system helps textile mills produce garments more quickly

آیا می‌دانستید؟

سیستم کد (طراحی به کمک رایانه) اغلب برای طراحی‌های معماری و مکانیک به کار می‌رود، اما برای خلق مدل‌ها و پارچه‌های سه بعدی هم مورد استفاده قرار می‌گیرد. سیستم کم (تولید به کمک رایانه) به ماشین‌های نساجی کمک می‌کند تا سریع‌تر پارچه تولید کنند.

لغات جدید درس ۱	New words of lesson ۱:
اندازه‌گیری) Measurement	وصل کردن) Attach
دستگاه، ماشین) Mill	پایه‌ای، ابتدایی) Basic
پروژه) Project	دکمه) Button
تعمیر) Repair	حریر شیفون) Chiffon
جایگزین کردن) Replace	منصل کردن) Connect
خط کش) Ruler	مخمل کبریتی) Corduroy
سنجاق قفلی) Safety pin	داماسک) Damask
ساتن) Satin	جین) Denim
بشکاف) Seam ripper	مداد طراحی) Drawing Pencil
گونیا) Set square	مانکن لباس) Dress form
چرخ خیاطی) Sewing machine	سوزن ته گرد) Dressmaking pin
دفتر طراحی) Sketchbook	تجهیزات) Equipment
کوک) Stitch	پاک کن) Eraser
سطح) Surface	لباس شب) Eveningwear
مصنوعی) Synthetic	پارچه) Fabric

Fabric shears (قیچی پارچه)	Taffeta (تافته)
Lace (تور)	Tailor's chalk (صابون خیاطی)
Linen (کتان)	Tape measure (متر خیاطی)
Marker (ماژیک)	Textile (پارچه بافته، پارچه منسوج)
Needle (سوزن)	Thimble (انگشتانه)
Originate (نشئت گرفتن)	Thread (نخ)
Pattern (الگو)	Tracing wheel (رولت خیاطی)
Pattern paper (کاغذ الگو)	Watercolor set (مجموعه آبرنگ)
Pencil sharpener (مداد تراش)	Wool (پشم)
Process (روند)	

Lesson 2 (درس ۲)

History of fashion design (تاریخچه طراحی مد)

درک مطلب 1 (Reading 1)

از هنرجویان خود بخواهید که به تصویر بالا که نشان دهنده تغییر در تاریخ مد و پوشاک است نگاه کنند و به انگلیسی بگویند که درباره تاریخچه مد و ابتدایی‌ترین تلاش‌های بشر در این راستا چه می‌دانند. سپس یک دور از روی متن درک مطلب زیر برای آنها بخوانید و از آنها بخواهید که زیر کلماتی که برایشان ناآشناست خط بکشند.

The First Fashion Illustrations of the World

The history of fashion design begins in the ۱۶th century, when the interest in clothes and costumes of different nations was growing. There are lots of woodcuts from 16th century which contain pictures of people with various clothes and garments. After that, many artists have drawn clothes and costumes, but these woodcuts are the first fashion illustrations in the history.

اولین تصویرسازی‌های مد در دنیا

تاریخ طراحی مد در قرن ۱۶ میلادی آغاز می‌شود، زمانی که علاقه به لباس و پوشش ملیت‌های مختلف در حال رشد بود. حکاکی‌های روی چوب بسیاری از قرن ۱۶ وجود دارد که حاوی تصاویر مردم با لباس‌ها و جامه‌های متفاوت است. پس از آن، هنرمندان زیادی لباس‌ها و پوشاک را طراحی نقاشی کرده‌اند، اما این حکاکی‌های روی چوب، نخستین تصویرسازی‌های مد در تاریخ هستند.



به هنرجویان توضیح دهید که عکسی که در بالا می بینند، متعلق به همین حکاکی های روی چوب است که به اولین طراحی های مد در تاریخ شهرت دارند. سپس از آنها بخواهید که هر یک به تنهایی متن را دوباره بخواند و به پرسش های زیر پاسخ دهد:

Now answer the following questions:

(حالا به پرسش های زیر پاسخ دهید):

1 When do we believe that fashion design has started?

(ما باور داریم که در چه تاریخی طراحی مد آغاز شده است؟)

پاسخ: 16th century

2 What are the first fashion illustrations of the world?

(اولین تصویرسازی های مد دنیا کدام اند؟)

پاسخ:

woodcuts from 16th century which contain pictures of people with various clothes and garments.

3 Do these illustrations show only the costumes of English people?

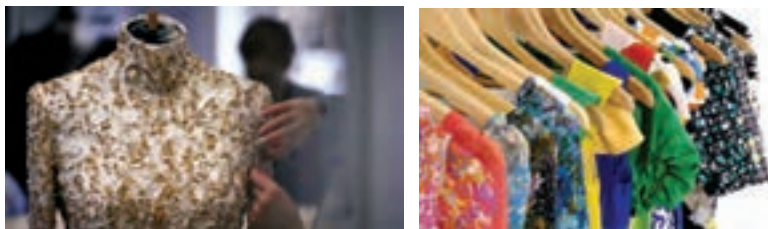
(آیا این تصویرسازی ها فقط لباس های مردم انگلیس را نشان می دهند؟)

پاسخ: no, they show clothes of different nations

Did you know?

Fashion design is a form of art which is about the creation of

clothing and other accessories. Modern fashion design has two forms: haute couture and ready_ to_ wear. The haute couture collection is designed for certain customers and is custom sized to fit these customers exactly. Ready_ to_ wear clothes are standard sized, so they are more suitable for large number of people.



با نشان دادن تصویر بالا به هنرجویان از آنها بپرسید که نظرشان درباره تفاوتی که مشاهده می‌کنند چیست و سعی کنید دیدگاه آنها را به سمت تفاوت لباس‌های اوت کوتوق و حاضرآماده هدایت کنید.

آیا می‌دانستید؟

طراحی مد نوعی از هنر است که درباره خلق لباس و لوازم جانبی آن است. طراحی مد مدرن دو شکل دارد: اوت کوتوق و حاضرآماده. مجموعه اوت کوتوق برای مشتری‌های خاص طراحی شده است و سبک سفارشی دارد که دقیقاً مناسب این مشتری‌ها باشد. لباس‌های حاضرآماده سبک‌های استاندارد دارند تا برای تعداد بیشتری از مردم مناسب باشند. از هنرجویان بخواهید که مطالبی که در مورد اوت کوتوق می‌دانند به زبان انگلیسی با دوستانشان به اشتراک بگذارند.

درک مطلب 2(۲) Reading

ابتدا یک دور از روی مطلب برای هنرجویان بخوانید و از آنها بخواهید زیر کلماتی که معنی آنها را نمی‌دانند خط بکشند. سپس درباره معنی کلی متن از آنها سؤال کنید و میزان درک مطلب آنها را بسنجید. بعد از آن دوباره به سراغ متن بروید و هر جمله را خوانده و توضیح دهید.

The First Fashion Magazine of the World

The first fashion magazine of the world was created by Barbara Johnson who lived in 18th century. She lived in England. She had a scrapbook to collect fabrics that she bought for making dresses during her life. She started her "fashion diary" in 1746 when she was just 8 years old. This scrapbook is kept in Victoria & Albert Museum at the moment. It gives us a lot of information about the fabric history and fashion of 18th century. Beside collecting fabrics, Barbara has written about the process of sewing dresses in her scrapbook and introduced the common hairstyles and accessories of the time.



اولین مجله مد دنیا

اولین مجله مد دنیا توسط باربارا جانسون که در قرن ۱۸ زندگی می‌کرد، خلق شده است. او در انگلیس زندگی می‌کرد. او دفترچه یادداشتی داشت برای جمع‌آوری پارچه‌هایی که برای دوختن لباس در طول زندگی‌اش می‌خرید. او «دفتر خازارت روزانه مد» اش را در سال ۱۷۴۶ وقتی تنها ۸ سال داشت آغاز کرد. این دفترچه یادداشت در حال حاضر در موزه ویکتوریا و آلبرت نگهداری می‌شود. این دفترچه اطلاعات زیادی درباره تاریخ پارچه و مد در قرن ۱۸ به ما می‌دهد. باربارا در کنار جمع‌آوری پارچه، درباره روند دوخت لباس‌ها هم در دفترچه یادداشت‌اش نوشته و مدل‌های مو و لوازم جانبی آن زمان را هم معرفی کرده است.

به هنرجویان توضیح دهید که صفحاتی که در تصویر بالا می‌بینند، تصاویر واقعی دفترچه باربارا است. حالا از هنرجویان بخواهید که ابتدا سؤالات را با دقت بخوانند و سپس در متن بالا به دنبال پاسخ آنها باشند.

Now answer the following questions:

(حالا به سؤالات زیر پاسخ دهید:)

1 Who created the first fashion magazine of the world?

(چه کسی اولین مجله مد دنیا را به وجود آورد؟)

پاسخ: Barbara Johnson

2 When and where did she live?

(او کی و در کجا زندگی می‌کرد؟)

پاسخ: She lived in 18th century in England

3 What did she collect in her scrapbook?

(او در دفترچه یادداشت‌اش چه چیزهایی را جمع‌آوری می‌کرد؟)

پاسخ: fabrics that she bought for making dresses

4 When did she start collecting fabrics?

(او از کی جمع‌آوری پارچه را آغاز کرد؟)

پاسخ: She started her "fashion diary" in 1746 when she was just 8 years old

5 What does "fashion diary" mean in the text?

(کلمه «fashion diary» در متن به چه معنی است؟)

پاسخ: a notebook that contains Barbara's everyday work with fabrics

6 Where is this scrapbook now?

(این دفترچه یادداشت هم اکنون کجاست؟)

پاسخ: This scrapbook is kept in Victoria & Albert Museum at the moment

7 What kind of information does this scrapbook give us?

(این دفترچه چه جور اطلاعاتی در اختیار ما قرار می‌دهد؟)

پاسخ:

It gives us a lot of information about the fabric history and fashion of 18th century.

8 What did she write in her scrapbook?

(او در دفترچه‌اش چه چیزهایی می‌نوشت؟)

پاسخ:

Barbara has written about the process of sewing dresses in her scrapbook and introduced the common hairstyles and accessories of the time.

Did you know?

When did it become acceptable for women to wear pants?

Women increasingly wore trousers as leisurewear in the 1920s and 30s. In the early 20th century female pilots and other working women often wore trousers. During World War II, women working in industry or war service wore their husbands' trousers.

آیا می دانستید؟

چه زمانی پوشیدن شلوار برای زنان قابل پذیرش شد؟ زنان در دهه‌های ۱۹۲۰ و ۱۹۳۰ بیشتر و بیشتر شلوار را به عنوان لباس راحتی بر تن کردند. در اوایل قرن ۲۰ خلبانان زن و دیگر زنان کارگر اغلب شلوار می پوشیدند. در طول جنگ جهانی دوم، زنانی که در صنعت یا خدمات جنگ مشغول به کار بودند، شلوار شوهرانشان را می پوشیدند. از هنرجویان بخواهید نظرشان درباره شلوار پوشیدن زنان به انگلیسی بیان کنند. خودشان پوشیدن شلوار را ترجیح می دهند یا دامن؟

درک مطلب 3 (۳)

ابتدا یک دور از روی مطلب برای هنرجویان بخوانید و از آنها بخواهید زیر کلماتی که معنی آنها را نمی دانند خط بکشند. سپس درباره معنی کلی متن از آنها سؤال کنید و میزان درک مطلب آنها را بسنجید. بعد از آن دوباره به سراغ متن بروید و هر جمله را خوانده و توضیح دهید.

Fashion Design in 20th Century

In the beginning of the 20th century, fashion started to change in Paris first, and then in other parts of the world. New designs of clothes were born in Paris before other parts of the world. In other words, Paris is the “fashion capital” of the world. During this period, fashion was mostly “haute couture”.

In the mid-20th century, fashion garments began to be mass-produced. The bulk of production increased, and people began to have more choices of garments. At the end of the 20th century, people noticed fashion more, and they began choosing clothes for themselves based on comfort and their own style.

Another important change that has happened in the fashion designing industry in recent times is the use of computers and technology. There are lots of software to help designers in the process of designing and other stages during the production of a garment.



طراحی مد در قرن ۲۰

در ابتدای قرن ۲۰، مد ابتدا در پاریس و سپس در دیگر نقاط جهان، شروع به تغییر کرد. طرح‌های جدید لباس‌ها پیش از دیگر نقاط دنیا، در پاریس متولد می‌شدند. به عبارت دیگر، پاریس «پایتخت مد» جهان است. در طی این دوران، مد بیشتر «اوت کوتوک» بود.

در میانه قرن ۲۰، تولید انبوه پوشاک مد آغاز شد. حجم تولید افزایش یافت و مردم انتخاب‌های بیشتری برای لباس داشتند. در پایان قرن ۲۰، مردم بیشتر به مد توجه کردند و شروع به انتخاب لباس‌هایشان بر مبنای راحتی و سبک شخصی کردند.

تغییر مهم دیگری که اخیراً در صنعت طراحی مد رخ داده است، استفاده از رایانه و تکنولوژی است. نرم‌افزارهای متعددی برای کمک به طراحان در روند طراحی و مراحل دیگر تولید لباس وجود دارد.

حالا از هنرجویان بخواهید که ابتدا سؤالات را با دقت بخوانند و سپس در متن بالا به دنبال پاسخ آنها باشند.

Now answer the following questions:

(حالا به سؤالات زیر پاسخ دهید:)

۱ In which city usually are the fashion trends born?

(روندهای مد معمولاً در کدام شهر متولد می شوند؟)

پاسخ: Paris

۲ Why do you think this city is the fashion capital?

(به نظر شما چرا این شهر، پایتخت مد جهان است؟)

پاسخ احتمالی: because most famous designers live in this city

۳ Which one was more important in the beginning of the ۲۰th century: haute couture or ready-to-wear?

(کدام یک در ابتدای قرن ۲۰ مهم تر بود، اوت کوتور یا حاضر آماده؟)

پاسخ: haute couture

۴ What was the effect of mass production on fashion design?

(تأثیر تولید انبوه بر طراحی مد چه بود؟)

The bulk of production increased, and people began to have more choices of garments.
پاسخ:**۵** How was fashion design in mid ۲۰th century?

(طراحی مد در میانه قرن ۲۰ چگونه بود؟)

پاسخ:

fashion garments began to be mass - produced in the mid - 20th century

۶ What is the most important difference between modern and old fashion design?

(مهم ترین تفاوت میان طراحی مد قدیمی و مدرن چیست؟)

پاسخ: the use of computers and technology

۷ Do you know any modern technology of fashion design?

(آیا هیچ کدام از تکنولوژی های مدرن طراحی مد را می شناسید؟)

پاسخ های احتمالی: designing software, smart clothes, Optic fiber

New words of lesson 2:	لغات جدید درس ۲
Accessory لوازم جانبی	Industry صنعت
Behave رفتار کردن	Influence تأثیر
Bulk حجم/توده	Introduce معرفی کردن
Capital پایتخت	Leisurewear لباس راحتی
Category دسته‌بندی / رده	Magazine مجله
Century قرن	Mass product تولید انبوه
Choice انتخاب	Modern مدرن/جدید
Comfort راحتی	Nation ملت
Concepts مفاهیم	Nowadays امروزه
Costume لباس	Object شیء
Create خلق کردن	Period دوره
Customer مشتری	Popular محبوب
Diary خاطرات روزانه	Recent اخیر
Disappear ناپدید شدن	Scrapbook دفترچه یادداشت
Fabric پارچه	Sew دوختن/خیاطی کردن
Fade away ناپدید شدن / زوال یافتن	Society جامعه

Fashionمد	نرم افزار Software
Fashion design طراحی مد	Suitable مناسب
Fit مناسب بودن	تبدیل شدن/تبدیل کردن Transform
Garment لباس	Trend روند
History تاریخ / تاریخچه	Woodcut حکاکی روی چوب
Illustration تصویرسازی	



دبیران محترم، صاحب نظران، همزنجیان عزیز و اولیای آنان می‌توانند نظرهای اصلاحی خود را درباره مطالب این کتاب

از طریق نامه بر نشانی تهران - صندوق پستی ۴۸۷۴ / ۱۵۸۷۵ - گروه درسی مربوط و یا پیام‌نگار tvoccd@roshd.ir

ارسال نمایند. وب‌گاه: tvoccd.oerp.ir

دفتر تألیف کتاب‌های درسی فنی و حرفه‌ای و کار دانش